

Bizkaia

Arrazola (Atxondo):
Arrieta: eṛdirékoán
Bakio: eṛentaðóre
Bermeo: eṛentári (?)
Berriz:
Bolibar: *eṛðíreko
Busturia: alayoréko
Dima: eṛdirántsá
Elantxobe: eṛentaðóre
Elorrio: eṛdíra in
Errigoiti: *eṛðirekoán
Etxebarrí: eṛdísbána
Etxebarría: eṛðirekó
Gamiz-Fika: eṛðíβána
Getxo: parṛten
Gizaburuaga: *eṛðirekúen
Ibarruri (Muxika): eṛentaðóre
Kortezubi: eṛentéru
Larrabetzu: *eṛðiréko
Laukiz: xoṛnaléru, parṛte
Leioa: eṛentaðóre, eṛdíś eṛdi
Lekeitio: eṛentéro
Lemoa: eṛdirántsá
Lemoiz: eṛentaðoré
Mañaría: *eṛðíβána
Mendata: eṛentaðóre
Mungia: eṛðíβanarako
Ondarroa: eṛdíśβanako
Orozko:
Otxandio: emáñkomun
Sondika: eṛentaðóre, eṛdiβána, parṛte βat
Zaratamo: eṛdíśβaná
Zeanuri: eṛdirántsakoa (mark.),
*amanjómun
Zeberio: eṛentóre
Zollo (Arrankudiaga): eṛdirántsá
Zornotza: eṛentaðóre

Araba

Aramaio: eṛéntero

Gipuzkoa

Aia:
Amezketá:
Andoain: *eṛðirá
Araotz (Oñati): eṛéntero
Arrasate: eṛéntero, eṛdie
Arroa (Zestoa): eṛdíra
Asteasu: eṛðirá
Ataun:
Azkoitia: eṛðire, eṛðíβána
Azpeitia:
Beasain: eṛðíβána

Beizama: eṛðirá
Bergara: eṛdíra
Deba:
Donostia:
Eibar: eṛífrako
Elduain: *eṛdíra
Elgoibar:
Errezil:
Ezkio-Itsaso:
Getaria: eṛðíja
Hernani: eṛdíra
Hondarribia: maijster, parṛte βat emanés
Ikaztegieta: eṛentan arṛtu, aṛendatu in,
eṛdiβána, *eṛðítrakodun
Lasarte-Oria:
Legazpi: *eṛðikiðe
Leintz Gatzaga: eṛðíβanako
Mendaro:
Oiartzun: eṛdíra emán
Oñati: eṛéntero
Orexa: eṛdíra
Orio: eṛðífrako, eṛdíra
Pasaia: eṛðífrakó, eṛdíra
Tolosa: eṛdíra
Urretxu:
Zegama:

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: parṛtékari,
eṛdíś emátea
Alkutz: eṛðis
Aniz: eṛdíśβána
Arbizu: eṛdíś emandá
Beruete: eṛðé'kó
Donamaria: eṛdíśβána
Dorrao / Torrano:
Erratzu: basteṛ eṛðíśβána
Etxalar: eṛðireskó, eṛðír'ska
Etxaleku: eṛðíβená
Etxarri (Larraun): eṛdíś, eṛðíekó
Eugi: eṛðiske
Ezkurra: eṛðíβaná
Gaintza:
Goizueta: eṛdi:β'ná, eṛðip'rté, eṛdi:βaná
Igoa:
Jaurrieta: eṛðíska
Leitza: eṛdi:β'ná
Lekaroz: eṛdiβéna, mexorérðien
Luzaide / Valcarlos: eṛjesáin, eṛðíska
Mezkiritz: eṛðiske
Oderitz:
Suarbe: eṛðis
Sunbilla: eṛdi:β'nak'
Urdiain:
Zilbeti: eṛðiske

Zugarramurdi: mexóra erṛdian, eṛdíjka

Lapurdi

Ahetze: boRðári, paRtéka, paRtéan
Arrangoitze: βoRðári, eRðíska
Azkaine: eṛðíska
Bardoze: eṛdíska, eṛjetjár
Beskoitze: eṛdíska
Donibane Lohizune: páRtjan, eRdiská
Hazparne: eṛdíska
Hendaia: eRdíjka
Itsasu: eṛjetjár, eṛðíska
Makea: eṛjetjár, eṛyóiliár
Mugerre: eṛdíska
Sara: eRðíska
Senpere: eṛjetjár
Urketa: bóRðári, eRðíska
Uztaritze: eRðíska

Nafarroa Beherea

Aldude: eṛdíská
Arboti: eṛjesáin, jizaka, eṛdiska, phártjan,
eṛjetjár, sízaka
Armendaritze: eṛdíská, parṛtéan
Arnegi: eṛdíska
Arrueta: eṛjetjár
Baigorri: eRðíska, eṛjetjár
Bastida: eṛjetjár, eṛdíska
Behorlegi: eṛjás'na, eṛdíská (?)
Bidarraí:
Ezterenzubi: eṛjesáin, eṛjetjár, eṛdíska
Gamarte: eṛjesáin, eṛdíska
Garrúze: eṛdíska
Irisarri: eRðíska
Izuritze: eṛdíska, phártjan
Jutsi: phártjan, eṛdiska
Landibarre: eṛdíská
Larzábale: eṛjesáin, eṛjetjár, eṛdíska
Uharte Garazi: eṛjesáin, eṛjetjár

Zuberoa

Altzai: eṛjesáin
Altzürükü: eṛjesáin, eṛdiskán
Barkoxe: eṛjesáin, eṛjetjár, eṛdikó (?)
Domintxaine: eṛdiska, eṛjetjár, eṛjetjár,
*eṛjesáin
Eskiula: eṛjesáin (?), boṛdasáin (?)
Larraine: eṛjesáin, eṛdiska
Montori: eṛjesáin, eRdíska
Pagola: eṛjesáin, eṛjetjár, eṛdíska, phárite
Santa Grazi: eṛjesáin
Sohüta: eṛdiskán, eṛjetjár
Urdiñarbe: eṛjetjár, eṛdíska, *eṛjesáin
Ürrüstoi: eṛjetjár

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Ahetze (L): boRðári
Altzai (Z): eṛjesáin
Altzürükü (Z): eṛjesáin
Aramaio (A): eṛéntero
Araotz (Oñati) (G): eṛéntero
Arboti (N): eṛjesáin, phártjan, eṛjetjár
Arrangoitze (L): βoRðári
Arrasate (G): eṛéntero
Arrueta (N): eṛjetjár
Baigorri (N): eṛjetjár
Bakio (B): eṛentaðóre
Bardoze (L): eṛjetjár
Barkoxe (Z): eṛjesáin, eṛjetjár
Bastida (N): eṛjetjár
Behorlegi (N): eṛjás'na
Bermeo (B): eṛentári
Domintxaine (Z): eṛjetjár, eṛjetjár,
*eṛjesáin
Elantxobe (B): eṛentaðóre
Eskiula (Z): eṛjesáin, boṛdasáin
Ezterenzubi (N): eṛjesáin, eṛjetjár
Gamarte (N): eṛjesáin
Getxo (B): parṛten
Goizueta (N): eṛdi:β'ná, eṛdi:βaná
Hondarribia (G): maijster
Ibarruri (Muxika) (B): eṛentaðóre
Ikaztegieta (G): eṛentan arṛtu, aṛendatu in
Itsasu (L): eṛjetjár
Kortezubi (B): eṛentéru
Larraine (Z): eṛjesáin
Larzábale (N): eṛjesáin, eṛjetjár
Laukiz (B): xoṛnaléru
Leioa (B): eṛentaðóre
Lekeitio (B): eṛentéro
Lemoiz (B): eṛentaðoré
Luzaide / Valcarlos (N): eṛjesáin
Makea (L): eṛjetjár, eṛyóiliár
Mendata (B): eṛentaðóre
Montori (Z): eṛjesáin
Oñati (G): eṛéntero
Pagola (Z): eṛjesáin, eṛjetjár
Santa Grazi (Z): eṛjesáin
Senpere (L): eṛjetjár
Sohüta (Z): eṛjetjár
Sondika (B): eṛentaðóre
Uharte Garazi (N): eṛjesáin, eṛjetjár
Urdiñarbe (Z): eṛjetjár, *eṛjesáin
Urketa (L): bóRðári
Ürrüstoi (Z): eṛjetjár
Zeberio (B): eṛentóre
Zornotza (B): eṛentaðóre

919. Mapa: aparzero / métayer / agricultural partner

GALDERA: 31090



	erdizka
	erdibana
	erdis
	erdira
	erdirako
	erdirantza
	mejora erdian
	erdiparte
	erdikide
	erdi(ko)
	p(h)artean
	parte (bat)
	parteka(ri)
	alagoreko
	emankomun
	zizaka

- Norbaitek lan egiten badu berea ez duen etxean, nagusiari urte oroz ateratzen duen mozkinetik honenbeste emanez, nola izendatzen den galdegin da. Herri batzuetan erantzunik ez da ageri, ez baitute ordaintzeko era hau ezagutzen; esaterako Gipuzkoako Amezketan edo Oiartzunen. Ipar Euskal Herrian molde bat baino gehiago ageri da: Donibane Lohitzunen: *Bazien bortzetaik bi edo bortzetaik irutan tzienak, iruetaik batian tzienak...* Jutsin arthoa lau eta sei egiten zen, Domintxainen bezala. Domintxainen ogia erdizka egiten zen. Urketan eta Bardozen “zinkéte” ezagutzen da, kaskoin hitza: *Bortzen gain hiru zuretzat eta biga nausiaantzat, edo biga zuretzat* (Urketa). Arruetan, Arbotin eta Bastidan azienda ituna da “zinketa”; azienda itun ugariren izenak eta azalpenak ageri dira Zuberoako datuetan.

- **Pakant:** Etxe alokatzailea, laborari ez dena, usu eskulangilea (Ezterenzubi).

- **Usabagari:** ugazabari ematen zaion gari zatia (Zornotza).

- **Garbittu aldeako:** *Suk uste su baserri bat lurrakin o, “garbittu aldeako” eman, diruik eman gabe t’ezar gabe, ba salayak eta garbi eukitzetik* (Pasaia).

- **Zizaka eta xizaka:** badirudi seitik lau dela (Arboti).

Fika: gurasoak semearekin-edo egiten zen erdibana, baina ez senide ez zenarekin; gurasoen etxean biziz egiten zen.

Beskoitze: “*Aferman*” *eztuxu erdizka e!* “*Afermán*” *dena xurea duxu!*

Larraine: *Kondizione eginik, erdizka edo huu phartetaik bat.*

Sohüta: *Lehen denak hola zitziin, gio jin zitziin afermala.*